

Lernen mit Lernkarten ምምሃር ብመምሃሪ ካርታ

mit ausgedruckten Karten ኣብ ወረቀት ዝተሓተሙ ካርታ

oder mit der MemoCard-Software ብሚምካርድ

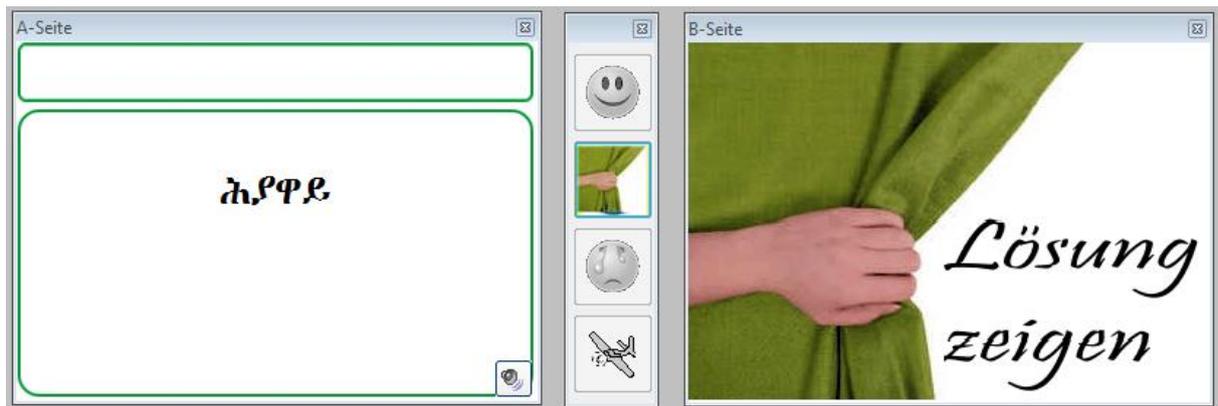
oder der mC-LBox ወይ ድማ ብmC-LBox

Lernen mit Lernkarten hat den Vorteil, dass man Wissen und Wörter so oft wiederholen kann, bis man das Wissen oder die Wörter nicht mehr vergisst. Das Gelernte bleibt also durch das regelmäßige Wiederholen.

ምምሃር ብመምሃሪ ካርታ ብዙሕ ጥቅሚ ኣለዎ ፣ ሓዲ ብዙሕ ፈልጠትን ረብሓ ዘለዎ ቃላትን ኩሉ ግዜ እናደጋገምካ፡ ስጋብ ጨርሽካ ኸትርስዎም ዘይትኸእል እዋነ ምብጻሕ ማለት እዩ ።

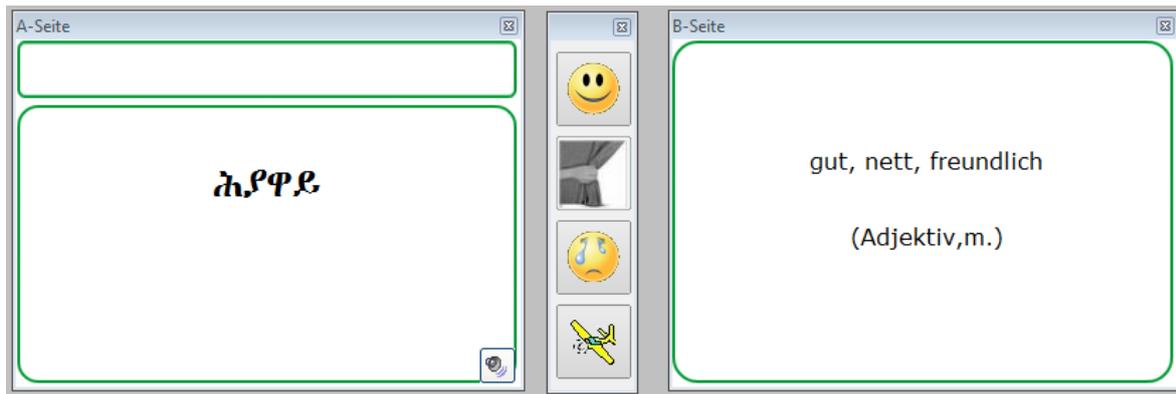
Zuerst erscheint eine Frage.

ብመጀመርታ እቲ ገጽ ሕቶ ቃላት ይኸፈት፡



Dann überlegt man die Antwort. Wenn man die Antwort wissen will, tippt man auf den Vorhang. Die Antwort erscheint.

ዳኸራይ መልሳ ናይታ ሕቶ፡ ከይ ፊኤካ ንቁሩብ ደቃይቕ ተሓስበላ፡ እንተዘይ ፈለጥካዩ እታ መጋረጃ ትከፍታ (መልሲ ኣርእይኒ ትጥወቃ)።



Weiß man die Antwort, tippt man auf das lächelnde Gesicht.

Die Karte kommt in das nächste Fach und wird an einem anderen Tag wiederholt.
 እንተድኣ እታ መልሲ ፈሊጥካያ፡ ኣብታ ዝሰሕቕ ዘሎ ገጽ ጠውቕ፡



Weiß man die Antwort nicht, dann tippt man auf das traurige Gesicht. Die Karte kommt zurück in das erste Fach.

እንተድኣ እታ መልሲ ዘይ ፈሊጥካያ፡ ኣብታ ዝነብዕ ዘሎ ገጽ ጠውቕ፡ እታ ካርታ ኣብቲ ቀዳማይ መሰርዕ ናይ ሳንዱቕ ትምህርት።

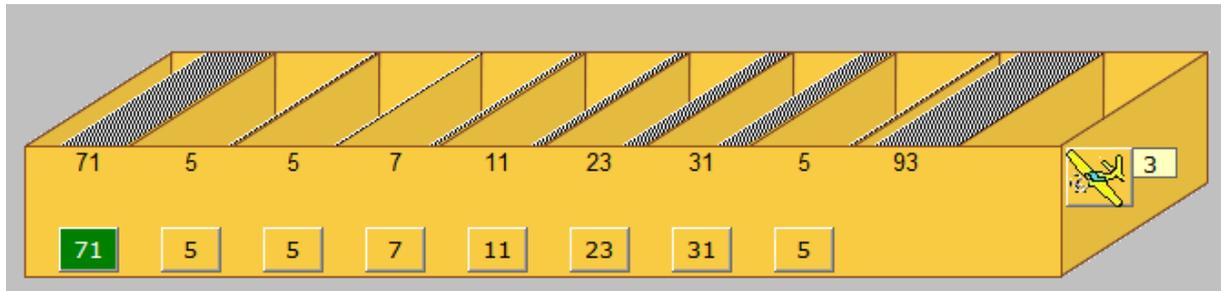


Will man bestimmte Karten erst später lernen, kann man die Karte mit dem Flugzeug herausnehmen und später wieder holen.

እንተድኣ ፈልይ ዝበለት መምሀሪ ካርታ ኣብ ካልእ ግዜ ኸትማሃራ ወሲንካ፡ እታ ካርታ በዛ ነፋሪት ጠዊቕካ ኸተውጽኣ ትኽእል፡

Das **Lernkartensystem** funktioniert wie eine große Schublade mit 10 Fächern.

እዛ መምሃሪት ካርታ ኣብ ዓሰርተ ኸፈሊታት ትኸፈል።



Fach: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Fach 1: Neue oder vergessene Wörter; ኸፍሊ 1 :ሐዳሽ ካርታ ወይ ድማ ዝተረሰቡ ቃላታት።

Fach 2: Wörter, die schon einmal gewusst wurden; ኸፍሊ 2: ቃላታት እቶም ብሓደ ጊዜ ተጸኒዖም ዝነበሩ።

Fach 3: Wörter, die schon zweimal gewusst wurden; ኸፍሊ 3: ቃላታት እቶም ኸልተ ጊዜ ተጸኒዖም ዝነበሩ።

Fach: 4 bis 10 usw. ኸፍሊ 4: ስጋብ ዓሰርተ ኸፍሊ ኮሙኡ እናበለ ይቅጽል።

Jeder Mensch braucht unterschiedlich viele Wiederholungen zu verschiedenen Zeitpunkten.

Durch häufiges Wiederholen bleibt das Wissen und nach einer bestimmten Anzahl von gewussten Wiederholungen wird es nicht mehr vergessen.

ዝኮነ ሰብ ከከም ፈጥረቱ ፡ብዙሕ ጊዜ ምድግጋም የድልዮ መታን ኣበ ሓንጎሉ ኸሰፍር፡ ብድሕሪ ደጋኪምካ ምምህር እቲ ናይ ምፈላጥ ዓቕሚ እና በርከተ ይከይድ።

Es gibt Menschen, die sich für wenige Tage etwas merken können, aber nach zwei Wochen oder einem Monat wieder vergessen haben.

ኣሎ ፈጠር ሰብ፣ ንሓደ ሓጺር ማዓልታት ኸዝኸርን ፣ከስተብሕልን ዝክእል፣

ኣብ ሞንኦ ኸልተ ሰሙን ወይ ወርሒ ድማ ኸርስዕ ዝኸእለ።

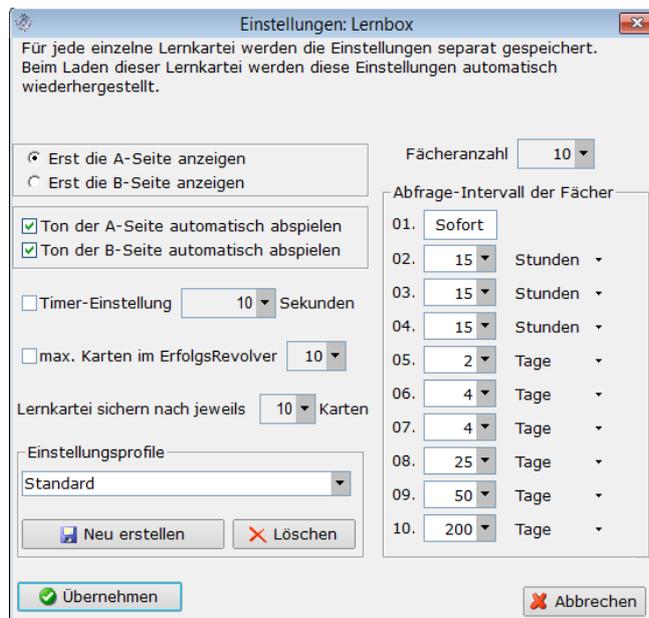
Andere Menschen vergessen gelernte Wörter ganz schnell. Wenn sie aber etwas gelernt und verstanden haben, vergessen sie nichts mehr.

ካልእ ፈጠር ሰብ ውን፣ቀልኢፎም ዝተማሃርዎ ቃላት ዝረሰቡ፣ ግን እንተ ድኣ ዝተማሃርዎ ነገር ጽቡቕ ተረዲእኦም ፡ፈጺሞም ኣይርስዕዎን ኢዮም።

Weil Menschen unterschiedlich sind, kann man bei der MemoCard-Software und der mC-LBox die Zeitabstände für die Wiederholungen selbst einstellen.

ኩሎ ሰብ ሓደ ስለ ዘይኮነ ፡ እዚ ሜም ካርድ ሳፍትዌርን ኮሙኡ ድማ mC-LBoxን ፡ ምስቲ ዘለካ ዉሱን ግዜ ፡

ኡብ ዝተፈላለዩ ሳዓት ከም ዝጥዕመካ፡ ከትደጋግሞ ኸትምድቦን ትኸእል ኢካ።



Fach 01. Sofort. Hier sind alle neuen und ungelerten Wörter. Wenn man eine Karte aus Fach 01 gewusst hat und auf das lächelnde Gesicht getippt hat, dann kommt die Karte in Fach 02.

ኸፍሊ 01. ናይ ግድን. ኡብዚ ዘለዉ ካርታ ፡ ኩሎም ሓደሰትን ጌና ዘይተጸንዑ ቃላታት እዮም፡ እንተድኡ ካብዚ

ኸፍሊ 01 ሓደ ካርታ መልሳ ጸቡቕ ፈሊጥካያ (እና ሳሓቀ ጠቂቕካ)፡ እዛ ካርታ ዝፈለጥካያ ናብ ኸፍሊ 02 ትሓልፍ።

Fach 02. Die Karten aus Fach 2 können hier nach 15 Stunden wieder gelernt werden. Es sind aber auch anderen Einstellungen möglich, z. B. nach 1 Tag usw.

ኸፍሊ 02. እዞም ካርታ ኡብ ኸፍሊ 02 ዘለዉ ፡ ድሕሪ 15 ሳዓታት ደጊምካ ኸትማሃርም ትኸእል ኢካ።

ስለዚ እቲ መደብ ምድግጋም ኣጸናንዓ ፡ ብዓልካ ኢካ ትውስኖ ፡ ንምሳሌ ድሕሪ ሓደ ማዓልቲ።

Hat man die Lösung einer Karte nicht gewusst, dann wandert die Karte zurück in Fach eins. Wusste man die Lösung, dann kommt die Karte in Fach 03 usw.

እታ መልሲ ናይታ ሕቶ ኣይፈለጥካያን ፡ በዚ ምኸንያት እታ ካርታ ናብ ኸፍሊ 01. ትምለሰ፡ እንተድኡ ፈሊጥካያ ግን እታ ካርታ ናብ ኸፍሊ 03. ትሓልፍ።

Es wird empfohlen, am Anfang neue Wörter in kurzen Zeitabständen zu wiederholen und dann die Zeitabstände bis zu einem Jahr zu verlängern. Meistens werden folgende Zeitabstände eingestellt: Fach 02 bis 04: 1 Tag, Fach 05: 7 Tage; Fach 06: 14 Tage, Fach 07: 28 Tage; Fach 08: 84 Tage, Fach 09: 168 Tage und Fach 10: 336 Tage. Weiß man eine Antwort nach ungefähr einem Jahr noch, dann wird sie nicht mehr vergessen.

ከም ሓቤሬታ፡ ኣብ መጀመርታ ሓደስቲ ቃላታት (ወይ ኸተጽንዖም መዲብካ ዘለካ ናይ ትምህርቲ ጉዳይ) ኣብ ሓጺር ግዜ ትደጋግሞም፡ ዳኡራይ እቲ ናይ ምድግጋም እዋን ፣ኣብ ዉሱን ግዜ ኣብ ሞንጎ ሓደ ዓመት ኸምደብ ይካኣል።

ድብዝሕ ግዜ ነዞም ዝስዕቡ ናይ ምድግጋም እዋን ይምደቡ። ኸፍሊ 02. ስጋብ ኸፍሊ 04 . ዘለው ኣብ ሓደ ማዓልቲ፡ ኸፍሊ 05. 7 ማዓልቲ፡ ኸፍሊ 06. 14 ማዓልቲ፡ ኸፍሊ 07. 28 ማዓልቲ፡ ኸፍሊ 08. 84 ማዓልቲ፡ ኸፍሊ 09. 168 ማዓልቲ፡ ኸፍሊ 10. 336 ማዓልቲ። እንተድኣ እታ መልሲ ናይታ ሕቶ ዳርጋ ሓደ ዓመት ዘይ ተረስዔት ፡ ንመጻኢ ግዜ ውን ፈጺማ ኣይኸትርሳዕን ኢያ።

Bei den Einstellungen kann man auch festlegen,

ኸተታካኸል ከለካ ዉሱን መደብ ኸተንብር ትኸእል ኢካ፡

Ton der A-Seite automatisch abspielen
 Ton der B-Seite automatisch abspielen

- ድምጺ ገጽ A ኣውቶማቲኽ ትውላዕ
- ድምጺ ገጽ B ኣውቶማቲኽ ትውላዕ

ob man das gesprochene Wort hören will, oder nur die Aussprache in Tigrinya von Seite A aber nicht die deutsche Aussprache von Seite B; Bei diesem Beispiel sind die Hacken für Seite A und B angeklickt worden. Das heißt beide Sprachen können gehört werden. Man kann aber die Hacken durch anklicken entfernen, dann hört man keine der Sprachen.

እንተ ድኣ እቲ ድምጺ ኸስማዕ ኮይኑ፡ ዝተፈላለዩ ዓይነት መንገዲ ኣሎ፡

ንምሳሌ እቲ ድምጺ ብትግርኛ ገጽ A ወይ ድማ ድምጺ ብጀርመን ገጽ B ፡ ሓደ ካብ ኸልቲአም ፣ ወይ ድማ ኸልቲአ ድምጺ ጌርካ ኸትሴምዖም ትኸል ኢካ፡ ቀንዲ ኣድላይ ናይዚ፡ ነተን ኣብ ላዓሊ ዘለዎ (ድምጺ ገጽ A፣ ገጽ B) ኸትመርጽ ኣሎካ፡ (እዚ ድምጺ ኸወላዕን ፣ኸጠፍእን ይኸል)።

Erst die A-Seite anzeigen
 Erst die B-Seite anzeigen

Ob man zuerst die Seite A oder B als Frage sehen will. Z. B. sieht und hört man zuerst das deutsche Wort und überlegt, wie das Wort in Tigrinya heißt, ausgesprochen und geschrieben wird. Bei diesem Beispiel wird zuerst die Seite A für das Tigrinya Wort angezeigt. Tippt man auf den unteren Punkt, dann wird zuerst die deutsche Seite als Frage angezeigt. Je nachdem, was man gerade üben will.

ኣብዚ ዘሎ ሓቤሬታ በየናይ ገጽ ምምሃር ትጅምር ይኮውን (ድምጺ ገጽ A ወይ ገጽ B) ከም ዝሳማማካ ትመርጽ።

